



يرجى ملاحظة أن اللغة الأصلية لهذا المستند هي اللغة الإنجليزية ، وقد تم إنشاء أي ترجمات غير الإنجليزية باستخدام برنامج الترجمة التلقائية. نأمل أن يساعد ذلك في المشاركة والتفاهم ، لكننا نعتزف بأنه قد يكون هناك عدم دقة في عملية الترجمة

المجموعة الاستشارية الفنية ورقة القضية

بند جدول الأعمال TAGED08-07
و 30 سبتمبر 2022 - الهجين 29

(ED2) عرض العملات الأجنبية

ملخص	تتناول هذه الورقة تعليقات المستجيبين ' على تحديد أولويات قسم القضايا في ورقة التشاور ، بقدر ما يتعلق الأمر بالعملات الأجنبية.
الغرض / الهدف من الورقة	بالنظر في المسائل ذات الصلة المثارة (TAG) للسماح لأعضاء المجموعة الاستشارية للألغام في تحديد واختيار قضايا إعداد التقارير المالية الخاصة بالموظفين الوطنيين في الجزء 2 من ورقة التشاور وطريق المستقبل.
البند الداعمة الأخرى	لا شيء
أعدده	ستيفن كين
الإجراءات لهذا الاجتماع	<u>تعليق</u> في الطريق إلى الأمام



المجموعة الاستشارية الفنية

(ED2) عرض العملات الأجنبية

1. مقدمة

- 1.1 قام فريق المشروع بتجميع قائمة بالقضايا الخاصة بالموظفين الوطنيين من الدراسات الأكاديمية ، والمسائل التي أثارها واضعو المعايير وأصحاب المصلحة وأعضاء مجتمع الموظفين الوطنيين ، بما في ذلك الجهات المانحة التي تم تضمينها في ورقة التشاور.
- 1.2 تم تحديد معايير تحديد أولويات القضايا المحاسبية للإرشاد في الجزء الثاني من ورقة التشاور ، الشكل 2.2 ، وهي الانتشار والعواقب والطلب والجدوى.
- 1.3 في NPO تم تضمين 'معاملات العملات الأجنبية' في القائمة الطويلة لقضايا إعداد التقارير المالية الخاصة بـ الجزء الثاني من ورقة التشاور ، الجدول 2.2 ، البند 22 ، ولكن في التقييم الأولي مقابل المعايير لم يتم تحديد أولوياتها للنظر فيها للمرحلة الأولى من التوجيه.
- 1.4 هل توافق على الموضوعات ذات الأولوية للإرشاد؟ إذا لم يكن (SMC 0c كان أحد الأسئلة في ورقة التشاور الأمر كذلك ، حدد الموضوعات التي يجب إضافتها أو إزالتها ولماذا؟
- 1.5 وأشار بعض المقيمين إلى أنه ينبغي إعطاء الأولوية للمعاملات بالعملات الأجنبية ، بينما اعتبر آخرون أنه ينبغي إزالتها من القائمة الطويلة. وكثيراً ما أثبتت في التوعية بشأن ورقة التشاور كمسألة مهمة.
- 1.6 تم الاتفاق على إضافة معاملات العملات الأجنبية إلى القائمة القصيرة للمرحلة ، TAG و PAG بعد المناقشة في الأولى. في تلك المناقشات ، كان الرأي في ذلك الوقت هو أن معاملات العملات الأجنبية ليست قضية اعتراف وقياس محاسبي ، ولكن تم الاعتراف بإمكانية وجود قضايا أوسع.

2. هل NPO هل 'معاملات العملات الأجنبية' مشكلة خاصة بـ

- 2.1 تحنوي المعايير الدولية الحالية على إرشادات لمعالجة الإيرادات والنفقات بالعملات الأجنبية ، والكشف عن السياسات المحاسبية حول كيفية اختيار المنشأة لسعر الصرف المستخدم. كما أنها تتضمن إرشادات حول ترجمة الأصول والخصوم المحتفظ بها بالعملة الأجنبية ومعالجة المكاسب المحققة وغير المحققة الناشئة.
- 2.2 (إنه لذلك يمكن القول بأن التوجيهات التي ستكون ذات صلة بالموظفين الوطنيين 'التقارير المالية للأغراض العامة موجودة بالفعل ، وقد لا تكون هناك اعتبارات إضافية تبرر إدراجها في الإرشادات التي ينتجها مشروع (GPFRRS IFR4NPO.
- 2.3 على العكس من ذلك ، يمكن القول أيضاً أن هناك بعض الاختلافات في قطاع الموظفين الفنيين المبتدئين مما يعني أن التوجيه الخاص بالقطاع سيكون مفيداً. بعض هذه الأمور نوقشت أدناه.

□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□ □□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□



- 2.4 قد تصبح افتراضات أسعار العملات الأجنبية في ميزانيات الجهات المانحة لاحقًا جزءًا من شروط التمويل التعاقدية مطلوبًا ، بموجب هذه الالتزامات ، لتغطية أي عجز في NPO أو شبه التعاقدية إلى موظف فني وطني. إذا كان الإنفاق ناجم عن التخفيضات في القيمة (بسبب التغيرات في سعر الصرف (تمويل المانحين ، فإن ذلك له تأثير حقيقي على احتياطات الموظفين الوطنيين. لذلك ، يمكن لمثل هذه الالتزامات "شبه التعاقدية" للمانحين أن تخلق التزامات تجاه المنظمات غير الربحية التي لا يمكن رؤيتها بسهولة في حساباتها لتأثير تحركات العملات الأجنبية. من المهم أن تكون هذه الآثار شفافة لكل من الجهات المانحة والمنظمات غير الربحية نفسها.

□□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□

- 2.5 في بعض الأحيان يحدد المانحون أسعار الصرف الدورية التي يجب استخدامها في تقارير المشروع لترجمة النفقات التي يمولونها. في مثل هذه الحالات ، حيث يختلف المعدل المحدد من قبل الجهات المانحة عن المعدل المحقق والمستخدم في إعداد التقارير المالية ، ستكون هناك اختلافات بين معلومات الإبلاغ عن المشروع والمعلومات ذات الصلة في البيانات المالية. مرة أخرى ، من المهم أن تكون حسابات الموظفين الفنيين المبتدئين شفافة حول هذا الأمر وتمكين تحديد هذه التأثيرات كمياً ، خاصة فيما يتعلق بالأموال المقيدة أو غير المقيدة.

- 2.6 قد تقوم بعض المنظمات غير الربحية حاليًا بإعداد بيانات مالية باستخدام معدلات محددة من الجهات المانحة لتسهيل INPAG. التسوية مع تقارير المشروع ، لذلك قد تواجه مشكلات إضافية عند الانتقال إلى علاج متوافق مع

□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□ □□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□

- 2.7 يحظر المانحون في بعض الأحيان المنظمات غير الربحية من استخدام آليات التحوط لإدارة مخاطر أسعار الصرف الخاصة بهم ، ولكن العديد من المنظمات غير الربحية تفتقر إلى احتياطات غير مقيدة لتغطية أي خسائر ناشئة. ستدعم الشفافية بشأن هذه القضية جهود الدعوة لتحسين جودة التمويل وعدالة المتطلبات المرتبطة بها.

□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□ □□□□□□

- 2.8 عندما تتلقى المنظمات غير الربحية تمويلًا متأخرًا فيما يتعلق بالإففاق بعملة أجنبية ، وتقوم بتمويل نفقات العملات الأجنبية مسبقًا من احتياطاتها الخاصة ، يمكن أن يكون لهذا تأثير حقيقي على احتياطات العملة الأساسية عند تجديدها ، نظرًا لأن أسعار الصرف ستتحرك عادةً بين تاريخ التمويل المسبق وتاريخ دفع الجهة المانحة. تمثل هذه NPO الاختلافات عدم اليقين المالي الحقيقي لـ

3. هل 'معاملات العملات الأجنبية' مشكلة في التقارير المالية للأغراض العامة

- 3.1 يمكن القول إن أسعار الصرف التي يفرضها المانحون لا تتعلق إلا بتقارير الأغراض الخاصة ، وليس للتقارير المالية للأغراض العامة.

- 3.2 تفرض تقارير منفصلة وإفصاح فيما يتعلق بمجموع الأموال مع قيود وأموال دون قيود في القسم 2 INPAG بما أن ستحتاج المنظمات غير الربحية إلى فصل المكاسب والخسائر المحققة وغير المحققة بين تلك الصناديق. بالنسبة لبعض المنظمات غير الربحية ، يمكنهم أيضًا الإبلاغ بشكل مفيد عن مدى تأثير كل صندوق /برنامج فردي بمكاسب وخسائر صرف العملات الأجنبية المحققة وغير المحققة ، مع الأخذ في الاعتبار أنه غالبًا ما يتم دمج الأصول النقدية المكافئة في كل عملة محتفظ بها في حسابات مصرفية واحدة.

- 3.3 قد تبلغ المنظمات غير الربحية عن نفقاتها حسب الوظيفة - على سبيل المثال تكاليف البرنامج /التوجيه وتكاليف جمع الأموال وتكاليف الإدارة. غالبًا ما يتطلب هذا الإبلاغ استخدام منهجية معقولة ومبررة لتخصيص التكاليف بالنسبة إلى المنظمات غير الربحية ، يمكن أن تتضمن هذه المنهجية بشفافية نهجها في تخصيص مكاسب وخسائر صرف العملات الأجنبية ، ويمكن تفسير ذلك في حساباتها. على العكس من ذلك ، يمكن أن يؤدي تصنيف مكاسب وخسائر صرف العملات الأجنبية بشكل منفصل عن نفقات البرنامج /النفقات المباشرة وفئات الإنفاق الأخرى إلى تقليل الشفافية على المدى الحقيقي للموارد المنتشرة في الوظائف الرئيسية لبرنامج العمل الوطني.

